

## 7

### Referências Bibliográficas

AMÂNCIO, Anna Rosa Imbassahy. **A Produção do Livro Infantil: o papel do editor na formação do leitor.** Dissertação de Mestrado. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Educação, 2000.

AGOSTO, Denise E. **One and Inseparable: Interdependent Storytelling in Picture Storybooks.** Children Literature in Education, vol. 30, n° 4, 1999.

ARAÚJO, Emanuel. **A construção do livro: princípios da técnica de editoração.** Rio de Janeiro: Nova Fronteira; Brasília: Instituto Nacional do Livro, 1986.

ARIZPE, Evenly; STYLES, Morag. **Children Reading Pictures: Interpreting Visual Texts.** London, New York: RoutledgeFalmer, 2003.

AUMONT, Jacques. **A imagem.** Campinas: Papyrus Editora, 1993.

AZEVEDO, Ricardo. **Aspectos da literatura infantil no Brasil, hoje.** Disponível em: <<http://www.ricardoazevedo.com.br/Artigo03.htm>>. Acesso em: 01 de nov. de 2006.

\_\_\_\_\_. **Elos entre a cultura popular e a literatura.** Disponível em: <<http://www.ricardoazevedo.com.br/Artigo02.htm>>. Acesso em: 01 nov. de 2005.

\_\_\_\_\_. **Literatura infantil: origens, visões a infância e certos traços populares** (online). Disponível em: <<http://www.ricardoazevedo.com.br/Artigo07.htm>>. Acesso em: 02 nov. de 2005.

\_\_\_\_\_. **Livros para crianças e literatura infantil: convergências e dissonâncias.** Disponível em: <<http://www.ricardoazevedo.com.br/Artigo01.htm>> Acesso em: 05 nov. 2006.

BARBOSA, Gustavo; RABAÇA, Carlos. **Dicionário de Comunicação.** Rio de Janeiro: Campus, 2001.

BENJAMIN, Walter. **Reflexões: a criança, o brinquedo, a educação.** São Paulo: Summus, 1984.

BETTELHEIM, Bruno. **A psicanálise dos contos de fadas.** São Paulo: Paz e Terra, 2004.

BOURDIEU, Pierre. **A economia das trocas simbólicas.** São Paulo: Perspectiva, 1999.

BRITISH LIBRARY. **Mixed writing systems.** Disponível em: <<http://www.bl.uk/learning/artimages/why/ways1/mixed1/mixedwritingsystems.html>>. Acesso em: 14 nov. 2006.

BRUNHOFF, Jean. **A história de Babar**. São Paulo: Companhia das Letrinhas, 1997.

CAMARGO, Luís. **A relação entre imagem e texto na ilustração de poesia infantil**. Disponível em: <[http://www.unicamp.br/iel/memoria/Ensaios/poesia\\_infantilport.htm](http://www.unicamp.br/iel/memoria/Ensaios/poesia_infantilport.htm)>. Acesso em: 27 nov. de 2006.

CAUDURO, Flávio Vinicius. **Desconstrução e tipografia digital**. Revista Arcos, design, cultura, material e visualidade. Volume 1, número único, outubro de 1998.

CHARTIER, Roger. **A aventura do livro do leitor ao navegador: uma conversa com Jean Lebrun**. São Paulo: Editora Unesp, 1998.

\_\_\_\_\_. **A ordem dos livros: leitores, autores e bibliotecas na Europa entre os séculos XIV e XVIII**. Brasília: Editora Universidade de Brasília, 1999.

\_\_\_\_\_. **Cultura escrita, literatura e história: conversas de Roger Chartier com Carlos Aguirre Anaya, Jesús Anaya Rosique, Daniel Goldin e Antonio Saborit**. Porto Alegre: Artmed, 2001.

\_\_\_\_\_. **Da história da cultura impressa à história cultural do impresso (entrevista com Roger Chartier)**. In: \_\_\_\_\_. Revista Brasileira de Ciências da Comunicação. São Paulo, v. XXVIII, nº 1, pp. 81-104, janeiro/junho de 2005.

\_\_\_\_\_. **Os desafios da escrita**. São Paulo: UNESP, 2002.

\_\_\_\_\_. (org.) **Práticas da Leitura**. São Paulo: Estação Liberdade, 1996.

COELHO, Nelly Novaes. **O Conto de Fadas: Símbolos, Mitos e Arquétipos**. São Paulo: Difusão Cultural do Livro, 2003.

COLASANTI, Marina. **Uma Idéia Toda Azul**. São Paulo: Global, 2005.

DEBRAY, Régis. **Vida e Morte da Imagem: uma história do olhar no ocidente**. Petrópolis: Vozes, 1993.

HOUAISS, A. Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa on line. Disponível em: <<http://houaiss.uol.com.br/busca.jhtm>>. Acesso em: 20 out. 2006.

DONDIS, Donis. **A Sintaxe da Linguagem Visual**. São Paulo: Martins Fontes, 1991.

DURAND e BERTRAND, Marion e Gerard. **L'image dans le livre pour enfants**. Paris: l'École Sarl, 1975.

EARP, Fábio Sá e KORNIS, George. **A Economia do Livro: A crise atual uma proposta de política**. Disponível em: <<http://www.cbl.org.br/pages.php?recid=57>>. Acesso em: 27 nov. 2006.

FERRARO, Mara Rosângela. Dissertação de Mestrado. **O livro de imagens e as múltiplas leituras que a criança faz de seu texto visual**. Universidade Estadual de Campinas, Faculdade de Educação, 2001.

FRANÇA, Eliardo e Mary. **Um Belo Sorriso**. São Paulo: Editora Ática, 1995.

FURNARI, Eva. **A Bruxinha e o Godofredo**. São Paulo: Global, 2004.

GAMBA JUNIOR, Nilton Gonçalves. **O flautista de hamelin: o sedutor design do livro de histórias infantil e sua relação com a narratividade**. Dissertação de Mestrado. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Artes e Design, 1999.

GANCHO, Cândida Vilarés. **Como analisar narrativas**. São Paulo: Editora Ática, 2004.

GIRON, Luis Antônio. **Crianças somos todos nós**. Disponível em: <[http://noticias.aol.com.br/colunistas/luis\\_antonio\\_giron/2005](http://noticias.aol.com.br/colunistas/luis_antonio_giron/2005)>. Acesso em: 10 out. 2005.

GOMBRICH, E.H. **Arte e Ilusão**, um Estudo da Psicologia da Representação Pictórica. Brasil, Martins Fontes, 1986.

GOTLIB, Nádya Batella. **Teoria do Conto**. São Paulo: Editora Ática, 2004.

GRÉBAN, Quentin. **Nestor**. São Paulo: Brinque-book, 2001.

HARVEY, David. **Condição Pós-moderna**. São Paulo: Edições Loyola, 2004.

ISER, Wolfgang. **The Act of Reading: a theory of aesthetic response**. Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1978.

JOLY, Martine. **Introdução à análise da imagem**. Campina: Papyrus Editora, 1996

LAGO, Ângela. **O bicho folharal**. Rio de Janeiro: Editora Rocco, 2005.

\_\_\_\_\_. **O livro para criança**. Disponível em: <<http://www.angela-lago.com.br/codice.html>>. Acesso em: 10 nov. de 2005.

\_\_\_\_\_. **Os primeiros impressos**. Disponível em: <<http://www.angela-lago.com.br/2Hornb.html>> Acesso em: 11 nov. 2006.

LEE, Rensselaer W. **Ut pictura poesis**. The Humanistic theory of painting. New York and London: W.W. Norton & Company, 1967.

LISBOA, Adriana. **Língua de Trapos**. Rio de Janeiro: Rocco, 2005.

SOUZA, Renata Junqueira de (Org.). **Caminhos para a formação do leitor**. São Paulo: DCL, 2004.

LOBATO, Monteiro. **Memórias de Emília**. São Paulo: Brasiliense, 1994.

LINS. Guto. **Eram 3**. São Paulo: FTD, 1994.

\_\_\_\_\_. **Livro Infantil?**. São Paulo: Edições Rosari, 2002.

LIMA, Graça. **O design gráfico do livro infantil brasileiro: a década de 70 - Ziraldo, Gian Calvi, Eliardo França.** Dissertação de Mestrado. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Artes e Design, 1999.

\_\_\_\_\_. **Noite de Cão.** São Paulo: Paulinas, 1996.

LOBATO, Monteiro. **Caçadas de Pedrinho.** São Paulo: Brasiliense, 1994.

\_\_\_\_\_. **O poço do visconde.** São Paulo: Brasiliense, 1992.

\_\_\_\_\_. **Serões de Dona Benta.** São Paulo: Brasiliense, 2000.

LUPTON, Ellen; MILLER, J. Abott. **Design Writing Research: Writing on Graphic Design.** New York: Kiosk, 1996.

MAC CANN, Donnarae; RICHARD Olga. **The Child's First Books: A Critical Study of Pictures and Texts.** New York: The H.W. Wilson Company, 1973.

MACHADO, Ana Maria. **Camilão, o comilão.** Rio de Janeiro: Salamandra, 1996.

\_\_\_\_\_. **O menino que espiava para dentro.** Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1980.

\_\_\_\_\_. **O Príncipe que Bocejava.** Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2004.

**Tapete Mágico:** quatro histórias de diferentes países / livro do professor. São Paulo: Ática, 2000.

MANGUEL, Alberto. **Uma história da leitura.** São Paulo: Companhia das Letras, 1997.

McLuhan, Marshall. **Understanding Media: The Extensions of Man.** London: The MIT Press, 1964.

MELLO, Roger. **Griso, o unicórnio.** São Paulo: Brinque-book, 1997.

\_\_\_\_\_. **João por um fio.** São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2005.

\_\_\_\_\_. **Meninos do Mangue.** São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2001.

\_\_\_\_\_. **Vizinho, Vizinha.** São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2002.

MELOT, Michel. **L'illustration: Histoire d'un Art.** Paris: Skira, 1984.

MITCHELL, W. J. T.. **Iconology: text, image and ideology.** Chicago: University of Chicago Press, 1987.

MUYLAERT, Anna. **O diário de bordo do Etevaldo / uma história de Anna Muylaert.** São Paulo: TV Cultura; Companhia das Letrinhas, 1996.

NEIVA, Lia; ORTHOF, Sylvia; CARNEIRO, Ângela. **Nem assim nem assado.** Rio de Janeiro: Ediouro, 1994.

NIKOLAJEVA, Maria; SCOTT, Carole. **How Picturebooks Work**. Routledge: New York, 2006.

\_\_\_\_\_. **The Dynamics of Picturebook Communication**. Children Literature in Education, vol.31, nº 4, 2000.

NODELMAN, Perry. **Words about Images: The Narrative Art of Children's Picture Books**. Athens: University of Georgia Press, 1988.

NUNES, Lygia Bojunga. **A bolsa amarela**. Rio de Janeiro: Agir, 1986.

\_\_\_\_\_. **Os colegas**. Rio de Janeiro: Casa Lygia Bojunga, 2004.

OLIVEIRA, Rui de. **A Bela e a Fera**. São Paulo: FTD, 1994.

\_\_\_\_\_. **Cartas Lunares**. Rio de Janeiro: Record, 2005.

PERRAULT, Charles. **Contos da mamãe gansa**. Porto Alegre: Paraula, 1994.

PENSADOR, Gabriel. **Um garoto chamado Rorbeto**. São Paulo: Cosac Naify, 2005.

PANTALEO, Sylvia. **"Reading" Young Children's Visual Texts**. Early Childhood Research & Practice: Spring 2005: Volume 7, Number 1. Disponível em: <<http://ecrp.uiuc.edu/v7n1/pantaleo.html>>. Acesso em: 20 nov. 2006.

PINTO, Ziraldo. **O Menino Maluquinho**. São Paulo: Editora Melhoramentos, 1980.

\_\_\_\_\_. **O Livro do Riso do Menino Maluquinho**. São Paulo: Editora Melhoramentos, 2001.

POSTMAN, Neil. **O Desaparecimento da Infância**. Rio de Janeiro: Graphia, 1999.

POWERS, Alan. **Children's book cover: great book jacket and cover design**. Londres: Octopuss Publishing Group, 2003.

QUEIRÓS, Bartolomeu de Campos. **De Letra em Letra**. São Paulo: Moderna, 2004.

ROCHA, Ruth. **Almanaque Ruth Rocha**. São Paulo: Editora Ática, 2004.

\_\_\_\_\_. **Sapo-vira-rei-vira-sapo: a volta do reizinho mandão**. São Paulo: Salamandra, 2004.

ROWLING, J. K. **Harry Potter e o Cálice de Fogo**. Rio de Janeiro: Editora Rocco, 2001.

TATAR, Maria. **Contos de Fadas: edição comentada e ilustrada**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 2002.

SANTOS, Joel Rufino dos. **O curumim que virou gigante**. São Paulo: Ática, 2000.

SENDAK, Maurice. **Where The Wild Things Are**. New York: Harper & Row, 1963.

SOUZA, Renata Junqueira de. **Caminhos para a formação do leitor**. São Paulo: DCL, 2004.

STEER, Dugald. **Só Mais uma História**. São Paulo: Brinque-Book, 1999.

XAVIER, Marcelo. **O dia-a-dia de Dadá**. Belo Horizonte: Formato Editorial, 1987.

**WHAT is a chapbook?** University of South Carolina. Disponível em: <<http://www.sc.edu/library/spcoll/britlit/cbooks/cbook1.html>>. Acesso em: 01 nov. 2006.

WOLFF, Francis. **Por trás do espetáculo: o poder das imagens**. In: \_\_\_\_ Edição Especial do caderno Leituras Compartilhadas para o Programa Leitura Ampla, pp.63-69. Rio de Janeiro: Leia Brasil – organização não-governamental de promoção à leitura.

WOLFF, Janet. **A produção social da arte**. Rio de Janeiro: Zahar Editores, 1982.

ZILBERMAN, Regina. **Como e por que ler a literatura infantil brasileira**. Rio de Janeiro: Objetiva, 2005.

ZARUR, Ana Paula. **Por um estudo do significado da ilustração no livro infantil brasileiro**. Dissertação de Mestrado. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Artes e Design, 1997.

## **Palestra**

**A Arte de Ilustrar**, com Rui de Oliveira, em 27 de outubro de 2005, Sala José de Alencar, programação da Academia Brasileira de Letras.

**O livro de imagem e a percepção de mundo da criança** com **Renate Raecke** – Especialista em ilustração – Alemanha; **Jutta Bauer** - Ilustradora – Alemanha, em 28 de agosto de 2006, Cinemateca do MAM, Museu de Arte Moderna.

## 8 Anexo

Relação classificatória dos livros de literatura infanto-juvenil do catálogo da editora Martins Fontes.

### **IL** (iniciação do livro)

Obras sem texto ou com frases curtas, ricamente ilustradas, com personagens e cenários facilmente identificáveis, que possibilitem à criança pequena um primeiro contato com os livros.

(Em princípio indicadas para as classes iniciais de educação infantil)

### **A**

Textos curtos, ilustrações em cores, enredo e idéias simples, histórias engraçadas ou emocionantes, com passagens e cenários de fantasia, para serem contados a crianças em fase de pré-alfabetização ou recém-alfabetizadas.

(Em princípio indicados a partir do pré ou 1º série.)

### **B**

Textos um pouco mais longos ou coletâneas de contos, com frases e vocabulário simples, ilustrações em cores ou preto-e-branco que não se sobrepõe ao texto. Enredo linear e envolvente.

(Em princípio indicados a partir da 1º ou 2º série.)

### **C**

Textos de todos os tamanhos variados, enredo um pouco mais complexo, estilo simples, com vocabulário que possa exigir consulta à dicionários.

(Em princípio indicados a partir da 3º e 4º série.)

### **D**

Textos de todos os tamanhos, com enredo mais complexo, maior quantidade de informação e vocabulário mais rico.

(Em princípio indicados a partir da 5º e 6º série.)

### **E**

Textos mais elaborados, que impliquem idéias e reflexões mais complexas, abrangendo temas de interesse dos adolescentes.

(Em princípio indicados a partir da 7º ou 8º série.)

### **Livros de Referência**

Livros de consulta sobre temas específicos.